

శివరంజని

ముల్లాది రామకృష్ణశాస్త్రి

చిక్కుయ్య - పండి పండి ఆరమ్మగ్గి రాలిపోయి నాడు, గుటుకుగ్గి మనగానే ఆతడి ఆత్మ స్విర్గానికి ప్రయాణం కట్టింది, పోతూ పోతూ, ఆ బుంగ మీసాలూ, ఆ పాత తంబర, అంబిపెట్టుక వెళ్లింది

- స్విగ్గంధాకా వెళ్లాడు, బయట గేటు వేసి ఉంది

పాపం, నిద్రపోతున్నారేమో! అనుకుని తట్టుకుండా అక్కాదే ఉన్న ఓ చట్టుమీవ చదికిల పడ్డాడు

ఎంతసేపు అలా కూర్చుంటాడూ? - విసుగేసు కొచ్చింది మీసాలు ఎగుసన దోసుకుని, తంబురా రండె అందుకుని, పంటితో చుంగు బిగించి, రింగ్ మనిపించి, గొంతు ఎత్తాడు

అపతలివాళ్లకు నిద్రాధంగం అవుతుందేమోనని, కూనిరాగంగానే ఎత్తు కున్నాడు - కానీ మనసు ఊగిన కొద్ది మీటు మొపైంది ఆ లోకంలో ఒంటీగా వదిలేసి వచ్చిన వెళ్లాం మీద భ్రమకొద్ది గొంతు మోగింది

- ఒంటీగా తూగేవు

ఓసైన మారాజ

ఇంటికాడ చుక్క-

కే లిముత లాయెనో...రాజూ -

ఉత్తుత్తి పున్నాని

కురికి గంతేసేవు

నీ నీడలో తొంగి

సూడవో మా రాజ... .

— ఇలాగే పాడుతున్నాడు పాటతో ఊగుతున్నాడు ఇంతలో గెటు అధ్యరి నుంచి ఎవరో కేక వేశారు

‘ఎవరక్కుడు’

‘జపణో! ఎవడో దేవతల్లే ఉన్నాడు’ అనుకున్నాడు చిక్కుయ్య గరపచేలో రాటుతేలన ఘట మేమో, తడుముకోకుండా రోమ్ము విరుచుకున్నట్లు జవాబు చెప్పాడు

‘నేనే !’

‘నేనంటే’

‘చిక్కుయ్యని’

‘ఏమిటా మోత’

‘మోత కాదు, పాట ’

‘దాంతాడు తెగిరిలే-ఇంత ఆ ల స్యం గా వచ్చావేం !’

‘అయిందిలే ఆలస్యం ఇందాక సంజె పొద్దునేకా, మనం చచ్చిపోయింది ’

‘సంజెపొద్దునా ? అయితే, రేపటికి జేరుకొనే వాడవ్ !’

‘ఏమయ్యావ్, దేవుడూ నేను మెరక చేలో మనిషిని ’

‘అలాగేం ? మనదేవురు ? ఏ తాలుంకా ?’

‘సంచిగామ’

'ఊరు ?'

'చెపితే సీకేమి తెలుస్తుంది? ఎన్నడన్నా ఆ
చాయలకు వచ్చావా ఏం ?'

'నాకు అంతా ఎరికేలే - ఏ ఊరు !'

'సింగారం -'

'పేరు ?'

'మా యింటిపేరు అయినాబత్తుల వాళ్ల-

బండ చేషయ్య రెండో కొడుకునయ్యా -

చివలింగయ్యని !

చిక్కుయ్యింటారు ఎరగవ్ ?'

'అంటే అన్నారురే, తెల్లారే దాకా అక్కఁజే
పరుండు గౌడవ చెయ్యుకుండా !'

'సరేలేవయ్యా, నీ మానాన సీవుపోయి బబోచ్చి ,

'ఓ ! - నిశ్శబ్దం '

చిక్కుయ్య మెదలకుండా కూర్చున్నాడు అది
మండు వేసంగి అయినా తెల్లాహారు జూముకు చలి
చలిగా ఉంది - ఒట్టు విదిలింఘకుని మళ్లీ తంఱురా
అందుకొని గొంతు విప్పాడు

కువకువలాడుతూ, దేవకన్నెలు గేటు దగ్గిర
మూగి సందులగుండా తొంగి చూస్తున్నారు

'ఎంత చక్కగా ఉందోనే - ఏం బాగా పొతు
తున్నాడే :'

ఈ కిలకిల పసికట్టి చిక్కుయ్య మరీ పెచ్చు
రేగడు - ఇంకోటి అందుకున్నాడు

జొన్న సేల మయ్యాన

—వన్నెమాసి కన్నెసి

దారి కాసి చేరదీసి

కోర మీసం యెంకటసాయ్ —

ఏమన్నదే సిట్టి

ఏమన్నదే — హ, దేమన్నదే...

—నిన్నె మన్నదే !"

దేవకన్నెలు, విలవిల్లాడుతున్నాయ్ —

'ఏం పాట అది ?'

'యాల పదం :'

'యాల, యాల !' కన్నెలు సంబరపడ్డాయి —

'ఏం లయగా ఉందే '

ఇంతలో గేటు విచ్చుకుంది

'చిక్కుయ్యా !' దేవతగుమ్మంలోంచి కేక వేశాడు.

'ఊ :'

'రా — లోపలికి రా ...'

' - నన్ను ఉఱిమాలడం దేనికయ్యా నేనే
వస్తూంటినిగా '

—ఒక్క మెరుతులో, దేవలోకం అంతా తెలిసి
పోయింది రంబగా యాల పదాలు పాడే లయకా
దెవదో వచ్చాడని అది యింద్రుడి దాకా ప్రాకింది
పైగా, ఆ ఫూట, దేవరాజుకు ఆటవిడు వేమోకూడా

చిక్కుయ్యను లోపలికి వెంటబెట్టుకు వెళ్లి, ఆ
దేవత ఏదో విడియిలో దించాడు అమ్మయ్యా —
అని నడుం వాల్పోటూండగానే — మరో బడా
దేవత ఉరుకులు పరుగులుగా వచ్చాడు —

'చిక్కుయ్యా !'

'అంటే, మనమే !'

'పదాలు పాడుతావటనే'

'భేషగ్గా !'

'అయితే, రా పోదాం !'

'ఎందాకా ?'

'ప్రథమ సన్నిధికి !'

'ప్రథమా ?'

'ఏం భయమా ?'

'నాకెందుకయ్యా ! — పద !'

ఇద్దరూ కలిసి, ఓ పెద్దపీఠిగుండా పడిపోతు
న్నాడు రెండుపక్కలా కొండలల్లే, వెండిముద్దలల్లే

ఇష్టన్నాయి అందులో అందరూ కిటకిటలాడుతూ, గడ్డాలు ప్రేణ్ణాడే రుఘలన్నారు

ఆ యిష్ట న్నీ దాటి, ఓ అ ప ర ఠ జి భవంతి ముందు ఆగి, పహరా వాళ్ళకు సంకేత వాక్యం చెప్పి లోపలికి వెళ్లారు

‘ఒక మనవి’

లోపల దేవరాజు తీరుబడిగా కూర్చుని, తాపీగా హుక్కా త్రాగుతున్నాడు చిక్కుయ్య దేవరాజును చూసి, దాసోహం అన్నాడు ఆయన పరథాయి నంగా థిమాగా తల ఊగించాడు

చూస్తూ చూస్తూండగానే, ఒక్క నిమిషంలో అక్కుడకు, దేవకన్నెలందరూ ఎక్కి-దక్కిగా వచ్చి పడ్డారు మరీ మరీ ముందుకు రావాలని, ఒక్కనోకట్ట త్రోసుకుంటున్నారు కిచకిచలాడు తున్నారు, గుసగుసలగా కసురుకుంటున్నారు

‘అచ్చ! చిక్కుయ్య, పాట మొదలెట్టు’ అన్నాడు దేవరాజు

చిక్కుయ్య ఈ విడత ఖచితంగా సాప్తాంగ ప్రశాపం చేసి—

‘ప్రభూ మీ ఆజ్ఞకు అద్దేమిదీ అలాగే— కాని,

మా ఊరు కుర్రకుంక తెవరన్నా ఇక్కుడు న్నారేమో తమకు ఎరికేనా?’ అని విన్నపోతైనాడు

‘ఏ— వాళ్ళందుకూ’

‘బాబూ, చిందేనే వాళ్ళంటేనే కాని, పదానికి అందం ఉండదు’

దేవరాజు చిరునవ్వుతో ‘అలాగేం!’ అన్నట్టు తలపూచాడు ఓ మురా దేసతల్ని పంపాడు ఎవ క్కన్నా ఉంటే తత్తుం హజరు పెట్టమని

వెల్లినవాళ్ళ వట్టి చేతులతోతిరిగి వచ్చారు

‘ఆ పూరివాళ్ళ ఒకడో అరో తగిలాడు కాని, అందరూ ముసిలివాళ్ళ బాబూ,’ అని మనవిచ్చారు

‘ఎప్పే వాళ్ళం లాభం లేదు ముసిలివాళ్ళకు అంగ లేస్తుందా? — వాళ్ళవల్ల నేమాతుంది?’ అని చిసుక్కున్నాడు చిక్కుయ్య — ‘అయితే బాబూ మా కుర్రమూక అంతా ఏమైంది పడుచవాళ్ళ కూడా, మా సీమలో అడవా దడపా, చచ్చి పోతుండడం కద్ద — వాళ్ళ ఏమైనట్టు?’ అని అడిగాడు

‘బహుళ సరకంలో తగిలితే తగ లచ్చు’ అన్నాడు దేవరాజు

‘ఆ: మాబాగా సెలవిచ్చారు బాబూ — మీ మాట నిజమే అయి ఉండచ్చు, ఉంటే, వాళ్ళ అక్కుడే ఉంటారు ఆసజ్జింతా నాను తెలుసుబాబూ

‘బక్క కోటయ్య, కొడుకు అంకమ్మికన్నాడే ఊంకలో, మునసబు కొత్త కోటల్ని ఉన్న పొళాన నిలేశాడు—అదేమిరా అని నలుగురూ కమ్ముకుంటే చీల్ని గద్దలకు వేళాడు. ఒక్క చేతి మీద వంద పురుగులకు అగ్గిపెట్టాడు — వాడు సరకంలో ఉండక మంక్కుడుంటాడు?

‘సీతయ్య మేనల్లడు చిన్నతిరుపతిగాడు—రాణాలో మాటిచ్చి వచ్చి—పట్టిపగలు దివాంగం దోచే శాడు విచ్చు కత్తలాళ్ళ రఘూం — రఘూం అంటే బురుజెక్కి గండి తగలకుండా ఉరికాడు—బక్కడూ వందమందికి జవాబు చెప్పాడు గడి దొంగ—కాని, వాడి చిందే చిందు బాబూ—మాసిమలో వెయ్యెన్నోక్కు పల్లెలోను, వాడిని మించిన మొనగాదేడీ? అడుగు వేస్తే—హంస కులికిష్టే—’

—‘పాడవేం! గజించినట్టు మందలించాడు దేవరాజు చిక్కుయ్య ఊకెక్కి పడకుండా, నిదానంగా మీం ఎగదవ్వుకుని, గొంతు సవరించుకుని,— తీగ రంగుమనిపించి

‘ఏ— ఏంటారు?’ అని అడిగాడు

‘నీ యిష్టం వచ్చింది’

‘కొమ్మోడి పదం— పాడనా?’

దేవరాజు — ‘ప్రదైనాసరే !’ అన్నట్టు తల
ఊగించాడు — చిక్కుయ్య అంచున్నాడు

నిమ్మతోట మలుపుల్లో — దా
నిమ్మరెమ్మ కులుకుల్లో —
చెమ్మ చెక్కులో చెయ్యెడిసేవ — ఓ
లమ్మా : చక్కులి గింతలు రో
రయ్యా కొయ్యాడా ..

ఈ పదం ఆసాంతం పాదేశాడు !

దేవరాజు విన్నంతసేవూ ఊతగా హుషారుగా
తల ఊగించాడు ‘కహబాష్’ అన్నట్టు చూసి,—
చిక్కుయ్యను ఆతి చనువుగా పటుకరించి, అంతః
పురానికి చిందు వేస్తున్నట్టు అడుగులు వేసుకుంటూ
వెళ్లిపోయినాడు

దేవరాజు అక్కుడనుంచి వెళ్లిపోగానే, అంత
వరకూ ఆనందం బిగబట్టువున్న దేవకన్యలు,
బుమలు, పరమ సిథ్యలు అందరూ చిక్కుయ్య
మీద విరుదుపడ్డారు. ఇంకా పాడమని వేధించారు

చిక్కుయ్య అంత రణగణ ధ్వనిలోనూ చీమ
కుట్టినట్టయినా లేకుండా కూర్చున్నాడు అందరి
వంకా ఒక్కసారి పరకాయించి చూశాడు. ఆ
మొగాల్లో ఆవేశాలు చూసి, గండు మీసం మెర
మెరలాడింది ఇంకో పదం అంకించున్నాడు —

రునక రునకో — రునక రునక
కులికిందిలే — భలే కులికిందిలే —
మొన్న — కులికింది రాసోరి కూనా
నిన్న — వెలిసింది వడగడ్లావానా —

దేవకన్నెలందరూ ఎగిరి గంతు వేశారు —
ఒకొక్కు చరణం వింటున్నకొద్దీ వాళ్ల ఒళ్ల వాళ్ల
మరచేపోతున్నారు చిక్కుయ్య పదం ఆగగానే
మరో పదం అంకించున్నాడు —

ఇక్క డీలా వాళ్లందరూ సంబరాలు పడు
తూండగా, దేవ గురువు, మరేదో ఊర్ధ్వలోకం

నుంచి స్వగ్గనికి పస్తుండగా, గాలి దాగిని ఓ దేవ
కన్నె పాడుకుంటూ గోయింది

ఉహోహోరాజ ! ఓ హో మారాజ ! --

‘ఓ’ యంటే ‘ఓ’ యంటనోయ్ రాజా -- ..

మరో పక్కనుంచి ఇలా వినిపించింది, మరో
మొగగొంతు--

వరద గాలి తెలిపోయె

వొలెవొలె సిన్నదాన

చిలకపచ్చ కోక చెంగు

బలికిం మయ్యాల మీరు-- ఓ సిన్నదాన .

బృహస్పతికి గుండె బేజారైపోయింది అక్కడే
చదికిలపడి, రెండు చేతుల్లో తలకాయ పెట్టుకు
కూర్చున్నాడు లేచి, గావంచా కాళ్లకు బందాలు
పడుతూండగా, స్వగ్గంలోకి పరుగిత్తుకు వచ్చాడు

అన్ని యిట్లూ బోసిపోతూ ఉన్నాయి ఏయింటా
ఒక్క దేవతకని, ఒక్క రుష్టాని లేదు లోకం
లోకం యావత్తూ చిక్కుయ్య చుట్టూ మూగి,
పాటక వంతగా పరవశంగా చిందు వేస్తుంది !

దేవ గురువు నిర్వాంతపోయినాడు తలవంచుకు
యింటికి వెళ్లిపోయినాడు వెళ్లి భీ వైక్కిం చుకు
కూర్చుని దేవరాజుకు కబురంపాడు-- వచ్చి
రాగానే-- ‘ఏమిటిది ?’ అని శాపమంత ధూమ
డుగా అఫిగాడు

‘ఏముందీ-- ఏం లేదే ?’ అన్నాడు దేవరాజు

‘ఈ ఘోష ఏమిటి ?’

‘సర్వజ్ఞులు తమకు తెలియని దేముంటుంది :
ధూలోకంలో యాల పదం అనే ఒక గీత విశేషం
ఉన్నరట-- చిక్కుయ్య అనే ఓ పుణ్యతత్త్వ ఇక్క
దికి వాటిని పట్టుకు వచ్చాడు ఏం బాగున్నాయ్
గురూ ఆ పాటలు : స్వగ్గం అంతా ఊగి పోతూంది ’

బృహస్పతికి ఇక వినిపం అనప్యామనిపించి,
అక్కుడనుంచి బ్రహ్మలోకానికి ఎగిరి పోయినాడు

ఆక్కుడ పద్మానసం మీద కూర్చుని, వాటి యాల పదం వీష మీద వాయిస్తాంది హంస చిందువేస్తాంది బ్రహ్మ నలుమొగాలా శహారానుగా నడుంపాల్చి వింటున్నాడు

ఇతగ్గట్టి చూడగానే వాటి పాట ఆపకుండానే, లయలో రలిపి, 'రయబేయండి !' అన్నట్టు శవ్వు మొగం విసిరింది బ్రహ్మ మర్యాద కోసం లేచి కూర్చుభోయినాడు

'అవ్యా, సీకిదేం పోగాలం గీర్చేపీ ' అని హౌనంగా అంగచి నొక్కుకుని, బృహస్పతి ఆక్కుడ నుంచి ఛారున మళ్ళాడు

కాలు, యింటివేపు లాగుటూంది కాని, ఆక్కుడా యించ్చు రేగిందేమో అసలే చిందులమారి, తార్--

స్విర్గం సదిబొడ్డుమీద ప్రాలి, లోకం యావత్తూ మనసుతో పరకాయించాడు అంతా నరకమల్లి విలవిల్లాజి పోరూంది ఏ పంచనా సామగ్రానం లేదు ఏ చక్కినా వేదపొరాయణ వినరాదు-- అంతా లయ-- మయం

మనస్సంతా హశానం -- హశానమైపోయి, కాన్త సంచారించుకోవచ్చును అనే ఆతో సంద నోద్యానం చేయున్నాడు ఆక్కుడా మళ్ళీ ఈ ఘాషే దాపురించింది, ఉద్యాన పొలిక లందరూ, చెట్టి పట్టాలు వేసుకుని, మెరుపులల్లే చిందువేస్తు న్నారు దేవ్యదుమాలన్నీ లయగా ఊగుతున్నాయి చిక్కుయ్య నిశ్చింతగా కూర్చుని తంబుర మోగిస్తా పాడుతున్నాడు ఆటకు, పల్లవి ఊతగా --

బృహస్పతి, ధూకుడుగా రావడం చూసి దేవ కన్య లందరూ, మర్యాద కోసం అన్నట్టు, ఆటపాట కట్టిపెట్టి వై లాగారు -- చిక్కుయ్య తంబుర మూగపోనిచ్చి, మూగన్నతో అలాగేకూర్చున్నాడు

'చిక్కుయ్య '

'అయ్యి !'

'ఎక్కుడికన్నా వెళ్లపోరాదూ '

'ఎక్కుడికి వెళ్లను బాబూ '

అపును ఎక్కుడికి వెళతాడు ? బృహస్పతి ఆలోచనలో పడ్డాడు

'ఎందుకు వెళ్లాలి — చచ్చిపోగానే, యిక్కుడికి రపించారు గదా ' అని చిక్కుయ్య సహల్చేశాడు

'ఆ— ఆదే చిక్కు !'

'నేనేం తప్పు చేయలేదే — ఎవడిగొంతూ కొయ్యలేదే — ఎవడి భార్యనూ—'

'అపునపును — నిజమే !'

'నిజమే అయితే — మరి ?'

'సీవు వచ్చినపుటి నుంచి స్విర్గమంతా — నీపాచి పాడుతూంది — ఆ ఆటే అడుతూంది !'

'ఓ, అదా, కథ ?'

'ఎక్కుడికి వెళదామని నీ ఉద్దేశం చిక్కుయ్య ' బృహస్పతి ప్రాథేయపడుతూ అడిగాడు

చిక్కుయ్య, ఒక్క నిమిషం ఆలోచించి —

'మీ కెందుకులే బాబూ, బాధ — పోలానులే ,'

అని లేచాడు

'ఎక్కుడికి ?'

'ఉన్నచోటికే !'

'భూలోకానికా ?'

'ఓ — ఫేఘగ్గా !'

'ఏదో తారామండలంలో నీకు వసతి కల్పిం తామనుకున్నానే !'

'నాకు తారా వద్దూ, దగబోలూవద్దు సెలవు — సెలవు !'

'స్విర్గం విడిచిపోవడమే !'

'ఆ — మాలావు స్విగ్గం — నేనెక్కడుంచే అదే స్విగ్గం. మా కొండల్నో, కోనల్నో స్విగ్గం లేదూ — అస్తీ చుట్టబెట్టుకుంటూ పోతా బాబూ, పాత లయలన్నీ యాడకు తెస్తా —

ఒంటిచాడ చెట్టునీడ కునికిపోతూ, రెల్లుదే గొల్ల పిల్లడి మెన్ను నానకూని పాత లయ వొడుపు లందిస్తా —

దు త్రమీద దుత్తపెట్టి నీటుగా దుధుకూరి సంతకు పోయే సింగారి నడక లో వడుపులో లయ కలవుతా

కూలికి ఒక్కంతావంచే పాలికావు చెవిదారను, కూళ్ళ అయ్య నేర్చిన పదం ఊదుతా

వికులబ్బట్ట ముందేసుకు కూచుని ఎన్నెన్నో రుసులు పోయే అవ్వుకు చిన్నప్పణి చించు అందిస్తా '

చిక్కుయ్య తంబుర దండ అందుకుని రెపటల్లే లేచి నిలుచున్నాడు

బృహస్పతి కొంచెం సంకో చంగా, — 'బాగానే — ఉంది కాని, ఈపాటికి లోకంలో నీ లయ పాతపటిపోయి ఉండు? ఎవరూ చెవిని పెట్టకపోతే'

'వాళ్ళే చెడిపోతారు నాకేం బాబూ, పారే వాగుల్లేహా? పర్యతాల్లో గుహల్లేహా, — పచ్చ పట్ట మీద మీటుకుంటూ పోయే పైరుగాలి లేదా — మనములకు చెవుడొచ్చినా, మన లయకు చేటురాదు బాబూ — సెలవు? చి క్కు య్య వెనుతిగి చూడకుండా వెళ్లి పోతున్నాడు —

'సెలవు చిక్కుయ్య? ' బృహస్పతికి ఏదో జాపకంవచ్చి ముందుకు పరుగెత్తుకు వెళ్లి ఆపేశాడు 'నా మీద కోపం లేదుగద?'

'ఎందుకు బాబూ?'

'నీ విలాగే పాడుకూ కూచుంచే స్విగ్గమంతటికి యా పదాలే అబ్బుతాయి వేదాలు మూలబడి పోతాయి అని భయవేసింది చిక్కుయ్య?'

'అంతేనేమో, బాబూ '

'స్విగ్గనికి కాచుండా చేశానని ఏమీ అనుకోవ గద, '

'అదేమిటయ్య, అస్తీ తెలిసిన పెద్దలు మీకి దిగులేచిటి? నాకు కొరతేమిటి బాబూ. నా మనసు ఎక్కుడ వుంచే — అదే స్విగ్గం.'

ఎంతో వినయంగా నమస్కారం చేసి చిక్కుయ్య సాగిపోయినాడు, తంబుర చంకను పెట్టుకుని

స్విగ్గంలోచి బయటవడ్డ తరువాత, ఏదో ఇరకాటం అంతాపోయి, ఎంతో పోయిని పడ్డట్టు స్విగ్గంలో విక్కుయ్యకు ఎడాతెరిపిలేని శాస్యంలో ఎంతో స్విచ్చగా ఊపిరి లాప్రుంటూ తేలి పోతున్నాడు

దోగలో, మిలమిల్లాడుతూ పొలవెళ్లి ఏదో ఎగు వకు నిశ్చలంగా ప్రవహించుకూంది అండులో మనుకలు వేశాడు ఈదినంత ఉరవడిలో, ఉన్న చోటునే తపసంతా తీరేట్లు స్నానం చేశాడు. ఒళ్ళన నిలుచుని, 'ఇంతటితో నీకూ నాకూ సరి,' అన్నట్టు స్విగ్గంకేసి తిరిగి జాట్లు రూడించాడు — భూలో కానికి జాలే నదిరోడ్లు పుచ్చుకున్నాడు — గొంతు ఎత్తాడు.

ఆ — వహవా!

గతుకుల కంకచి మీద

మతకా కంబి మడత

కొట్టేదూ గడిచిసి

బట్టిసుకు పక్కెనీసి

ఉక్కులో ఒక్కుణ్ణి

ఊరించకే అమ్మడూ —

...పచ్చపచ్చాల వెన్నెలే —

...పుచ్చపూల...వన్నెల పైపెచ్చులే —

చిక్కుయ్య పాడే పదం, వాళ్ళపరగణాలో ఉన్న కొండలూ, కోనలూ అందుకున్నాయి.

Source: Press Academy Website, Telugu Vaani Patrika, 1978

Disclaimer: This topic/article/write-up has been posted here to increase the availability of some rare, forgotten and precious material for appreciation by a wider audience and with no intention what so ever of copy right violation.

Request for removal of any copyrighted material, by the owner, will be promptly complied with.

Maganti Vamsi Mohan

<http://www.maganti.org/>